

## K i v o n a t

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének  
2018. január 25-én megtartott ülésének jegyzőkönyvéből**

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
12/2018.(I.25.) határozata**

### **A Biatorbágyon működő civil szervezetek 2018. évi támogatásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

1. pályázatot ír ki Biatorbágyon működő civil szervezetek 2018. évi támogatására,
2. a képviselő-testület külön megállapodás keretében nyújt támogatást az alábbi kiemelt társadalmi szervezeteknek:
  - a) Biatorbágy és Környéke Mozgáskorlátozottak Egyesülete
  - b) Biatorbágyi Polgárőrség és Önkéntes Tűzoltó Egyesület
  - c) Biatorbágy Önkéntes Tűzoltó Egyesülete
  - d) Viadukt Sportegyesület Biatorbágy
3. a pályázat feltételrendszerét, a pályázati kiírás szövegét a határozat melléklete tartalmazza,
4. külön megállapodás keretében a fenntartó szervezeteiken keresztül támogatja az alábbi művészeti csoportok művészeti vezetőit
  - a) Biatorbágyi Népdalkör,
  - b) Pászti Miklós Vegyes Kar,
  - c) Szakály Mátyás Férfikórus,
  - d) Biatorbágyi Ifjúsági Fúvószenekar,
  - e) Füzes Néptáncgyűttes.

**Határidő:** 2018. február 1.

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Kabinetiroda, Szervezési Osztály

Tarjáni István s.k.  
polgármester

dr. Kovács András s.k.  
jegyző

a kiadmány hitelével:

Pénzesné Szép Anna  
jegyzőkönyvvezető

# **Pályázati kiírás**

## **a Biatorbágyon működő civil szervezetek 2018. évi támogatására**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete anyagilag is támogatni kívánja a településen működő civil szervezeteket, hogy ezzel is segítse közösségek létrejöttét és megerősödését, gazdagítsa a város kulturális kínálatát, sportéletét, teret biztosítson a természet és az épített környezet értékmegővésének ezzel is javítva az itt élők életminőségét. Ennek érdekében pályázatot ír ki a Biatorbágyon működő civil szervezetek 2018. évi támogatására.

### **I. Pályázati feltételek**

- 1) A szervezet biatorbágyi székhelyű, legalább egy éve működik a településen, és tagjainak legalább kétharmada biatorbágyi lakos.
- 2) A művelődési, sport, érdekvédelmi közéletben való aktív részvétel, rendezvények szervezése, maradandó értékek létrehozása, ill. a közösség érdekében végzett egyéb tevékenység, mely alkalmas arra, hogy hozzájáruljon a településen élők életminőségének javulásához, valamint öregbíti a település jó hírét.
- 3) A korábban kapott támogatás megállapodás szerinti felhasználása
- 4) Pontos elszámolás a korábban kapott támogatással.
- 5) Hozzájárulás a kapott támogatás felhasználásának önkormányzati ellenőrzéséhez

### **II. A Pályázat keretében támogatható célok**

- 1) A civil szervezet alapító okiratában, alapszabályában megjelölt célok megvalósítását segítő tevékenységek.

### **III. A Pályázat keretében nem támogathatók:**

- 1) a politikai tevékenységet folytató szervezetek, pártok,
- 2) azon szervezetek,
  - amelyek a pályázatra nyitva álló határidőn túl nyújtották be pályázatukat,
  - amelyek pályázati dokumentációja nem tartalmazza a kötelezően előírt adatokat, mellékleteket és azokat a hiánypótlásra nyitva álló határidőn belül nem pótolják,
  - amelyek a Biatorbágyi Faluház költségvetésén belül részesülnek önkormányzati támogatásban,
  - melyek tevékenységét pályázaton kívül, együttműködési megállapodás keretében támogatja Biatorbágy Város Önkormányzata
- 3) Működési kiadások

### **IV. A Pályázaton felosztásra kerülő keretösszeg:**

- 1) A keretösszeget Biatorbágy Város Önkormányzatának 2018. évi költségvetése tartalmazza
- 2) A pályázaton igényelhető támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.
- 3) Egy szervezet pályázati anyagában kérelmezett cél(ok), terv(ek), tevékenység(ek) támogatására együttesen odaítélhető összeg maximum 600.000 Ft.
- 4) A pályázatok elbírálásánál előnyben részesülnek a legalább három szervezet által közösen vállalt programok és célok, valamint azok, amelyek az ifjúsági korosztály helyi közösségekbe való bekapcsolódását segítik elő
- 5) A testvérvárosi kapcsolatokat erősítő programok.

### **V. A Pályázat benyújtásához szükséges dokumentumok:**

- 1) A hiánytalanul kitöltött pályázati adatlap.

- 2) A pályázó szervezet tevékenységének és céljainak rövid ismertetése. (maximum egy A/4-es oldal terjedelemben)
- 3) A tárgyévre tervezett tételes költségvetés, benne az elnyerni kívánt pályázati összeg tervezett felhasználásával, valamint a pályázati célok egyértelmű megfogalmazásával.
- 4) Hiánytalanul kitöltött pályázati cél adatlap/ adatlapok.
- 5) A egyesület éves programtervét, aminek részeként a pályázati anyagban konkrétan meg kell jelölni azt a maximum 4 (négy) pályázati célt/tervet/tevékenységet, amelyhez az önkormányzat támogatását szeretné elnyerni a pályázó szervezet.
- 6) A civil szervezet nyilvántartásba vételéről szóló bírósági végzésnek az egy évnél nem régebbi – vagy ha közben változás volt, akkor az adott időponttól érvényes – egyszerű másolata.
- 7) A pályázó nyilatkozata a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 14. §-a alapján.
- 8) A civil szervezet hatályos alapító okirata, ill. alapszabálya azon szervezetektől, akik először pályáznak, illetve akiknél a szervezet létesítő okiratának tartalmában változás történt. Más szervezeteknek nyilatkozni kell arról, hogy az előzőleg benyújtott pályázati időpontjukhoz képest nem történt változás a létesítő okiratukban.
- 9) A pályázó szervezet 2018. évi - önkormányzati ingatlan(ok)ra vonatkozó - térítésmentes teremhasználati igényeit tartalmazó kitöltött adatlap
- 10) A pályázathoz mellékelni szükséges a teljes pályázatot elektronikus adathordozón is.

## VI. A pályázat benyújtásának helye, ideje és módja:

- 1) Egy szervezet csak egy pályázatot nyújthat be, maximum 4 (négy) db konkrétan megjelölt önkormányzati támogatásra kérelmezett céllal/tervvel/tevékenységgel.
- 2) A pályázatot **személyesen** a Biatorbágy Város honlapjáról letölthető nyomtatványon, zárt borítékban, Biatorbágy Város Képviselő-testületének címezve, a Polgármesteri Hivatal Ügyfeltájékoztatóján (2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/a) **2018. február 28-án 16.30 óráig lehet benyújtani**, illetve **postai úton 2018. február 27-én éjfélig** lehet feladni. **Kérjük, hogy a pályázatot semmilyen formában ne fűzze össze!** A borítékon kérjük feltüntetni:

### **CIVIL PÁLYÁZAT 2018.**

- 3) A pályázat elbírálásának határideje: 2018. március 29.

## VII. Konzultáció, kapcsolat, megállapodás

- 1) A pályázók a döntésről 8 napon belül írásban értesítést kapnak.
- 2) A pályázaton elnyert pénzüsszeg egyösszegű átutalása (kifizetése) a támogatási szerződés mindkét fél részéről történő aláírása után, legkésőbb 2018. április 30-ig teljesül.
- 3) A kifizetés feltétele, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata a támogatás felhasználásáról a támogatott szervezettel szerződést kössön, amelyben meghatározásra kerülnek a támogatott pályázati célok.
- 4) A támogatás felhasználásával kapcsolatban Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete utólagos elszámolási kötelezettséget ír elő, melynek határideje 2019. január 31.
- 5) A pályázó, a pályázat benyújtásával egyidejűleg hozzájárul ahhoz, hogy az elnyert támogatási összeg felhasználásának ellenőrzése céljából az önkormányzat által felkért személy részére betekintési jogot biztosít.
- 6) A pályázatok megfelelő elkészítésének érdekében telefonon, e-mailben illetve személyesen is segítséget nyújt az előzetesen egyeztetett időpontokban: Varga László alpolgármester (tel: 06 23 310-174, mobil: +36 30 516 77 49, e-mail: varga.laszlo@biatorbagy.hu)
- 7) A pályázat benyújtására nyitva álló határidőn belül benyújtott pályázatok tekintetében a formailag hiányos pályázat benyújtóját a Polgármesteri Hivatal 8 naptári napos határidővel hiánypótlásra szólítja fel.

## PÁLYÁZATI ADATLAP

### A BIATORBÁGYON MŰKÖDŐ CIVIL SZERVEZETEK 2018. ÉVI TÁMOGATÁSÁRA KIÍRT PÁLYÁZATHOZ

A polgármesteri Hivatal tölti ki!

Beérkezett: ..... hó .....nap

A pályázat a kiírásnak megfelelően tartalmazza:

0 adatlap 0 alapszabály, vagy nyilatkozat az alapszabály változatlanóságáról

0 nyilatkozat 2007. tv alapján 0 teremhasználat adatlap

0 pályázati célok adatlap/adatlapok

Hiányzik: .....

A PÁLYÁZÓ SZERVEZET	
• NEVE	
• SZÉKHELYE	
• HONLAPJA	
• SZÁMLAVEZETŐ PÉNZINTÉZETE	
• BANKSZÁMLASZÁMA	
• ADÓSZÁMA	
• ELNÖKE / VEZETŐJE	
A PÁLYÁZÓ SZERVEZET KÉPVISELŐJÉNEK	
• NEVE	
• TELEFONSZÁMA	
• ELEKTRONIKUS LEVÉLCÍME	
• POSTACÍME	
NYILATKOZATA A SZERVEZET KÖZHASZNÚSÁGRÓL	<input type="checkbox"/> Közhasznú szervezet <input type="checkbox"/> Nem közhasznú szervezet
Szja 1% fogadására jogosult-e	<input type="checkbox"/> Igen <input type="checkbox"/> nem
Ha igen annak 2016. évi (2017-ben utalt) összege?	<input type="checkbox"/>

A PÁLYÁZÓ SZERVEZET ÁLTAL 2017-BEN ELNYERT TÁMOGATÁS	<b>Ft</b>
A PÁLYÁZÓ SZERVEZET ÁLTAL 2018-BAN IGÉNYELT TÁMOGATÁS	<b>Ft</b>
Csatolt pályázati cél adatlapok száma	
A szervezet működésére/programjainak	<input type="checkbox"/> Igen

megvalósítására pályázott -e más támogató szervezethez (pl.: minisztérium, megye, alapítvány, eu.)	<input type="checkbox"/> igen <input type="checkbox"/> nem
Ha igen, akkor sikeres volt-e a pályázata?	<input type="checkbox"/> igen <input type="checkbox"/> nem

**Ha igen akkor kitől s milyen összegű támogatásban részesült?**

Pályáztató szervezet	Elnyert összeg:

**Kijelentem, hogy a fenti adatok a valóságnak megfelelnek. A pályázati feltételeket megismertem és elfogadom. Hozzájárulok a kapott támogatás felhasználásának önkormányzati ellenőrzéséhez**

Kelt: Biatorbágy, 2018.

.....  
a pályázó civil szervezet képviselője

## TEREMHASZNÁLAT 2018-BAN

Az alábbi táblázat pontos kitöltése nem csupán kötelező kelléke a biatorbágyi civilszervezetek éves támogatási pályázatának, hanem annak kitöltésével Önök nagyban segítik is a Faluház vezetőjének és munkatársainak tervező-szervező munkáját, valamint a város éves program- és rendezvénynaptajának teljessé tételét is.

### A) Alkalmi teremhasználat iránti igény:

	Dátum <sup>1</sup>	a rendezvény címe/ jellege	Időtartam (óra)	Faluház		Közösségi ház	Könyvtár
				Nagyterem	Egyéb terem <sup>2</sup>		
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							

<sup>1</sup> A tervezett időpont megjelölésével kérjük kitölteni akkor is, ha az időpont még nincs véglegesítve és visszaigazolva a Faluház részéről

<sup>2</sup> Ide sorolandók a Faluház közösségi termei (kiállító terem, klubszoba, aula, stb.) a Nagyterem kivételével.

A rendszeres (heti, havi) programok (ideértve a tornatermek sportcélú igénybevételét is) teremhasználói részére az igénybe vett terem, a program jellege, alkalmainak száma éves viszonylatban és az időtartam feltüntetését kérjük a B) pont alatt.

*Például: A Faluház kiállító termében, a gombfoci klub, 2017. január 1. és december 31. között, heti két alkalommal ( a nyári szünet kivételével) tehát 98 alkalom/év gyakorisággal este 7-9 között tart foglalkozást, ami alkalmanként 2 óra, így fog megjelenni a táblázatban:*

Intézmény	Terem	Program	Alkalom/év	óra/alkalom
Faluház	kiállító terem	gombfoci klub	98	2
Ritsmann P. Ált. Isk.	tornaterem	ping-pong edzés	54	3

### B) Rendszeres teremhasználat iránti igény:

Intézmény	Terem	Program	Alkalom/év	óra/alkalom

.....  
a pályázó civil szervezet képviselőjének aláírása

## NYILATKOZAT

**A Biatorbágyon működő civil szervezetek 2018. évi támogatására kiírt pályázaton a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 14. §-a alapján.**

**Tisztelt Pályázó!**

A Biatorbágyon működő civil szervezetek 2017. évi támogatására benyújtott pályázatok a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény hatálya alá tartoznak, mivel Biatorbágy Város Önkormányzat költségvetéséből Biatorbágy Képviselő-testülete pályázati eljárása során odaítélhető támogatásról van szó. A fent említett törvény 14. §-ában előírtaknak megfelelően a mellékelt nyilatkozat beszerzéséről gondoskodnunk kell.

Kérjük, szíveskedjen a megfelelő részt kitölteni, és aláírva a pályázathoz mellékelni. A nyilatkozat csatolása nélkül a pályázat a 2007. évi CLXXXI. törvény értelmében érvénytelen! A kitöltéshez segítséget nyújt a nyilatkozat hátoldalán található tájékoztató.

### 1. PÁLYÁZÓ ADATAI

<b>Pályázó szervezet</b>
neve: _____
székhelye: _____
képviselőjének neve: _____
nyilvántartásba vételi okirat száma: _____
nyilvántartásba vevő szerv neve: _____

### 2. NYILATKOZAT

A közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény alapján velem szemben érintettség, összeférhetetlenség <input type="checkbox"/> fenn áll. <input type="checkbox"/> nem áll fenn.
Az érintettség, összeférhetetlenség alapjául szolgáló körülmények leírása: _____
Nyilatkozom, hogy közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény rendelkezéseinek eleget tettem érintettségemmel kapcsolatban, illetve összeférhetetlenségem megszüntetése érdekében.

Kelt: Biatorbágy, 2018.

.....  
a pályázó civil szervezet képviselője

## TÁJÉKOZTATÓ

### a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvényben foglalt érintettségi és összeférhetlenségi szabályokról<sup>1</sup>

A törvény hatálya – az abban meghatározott kivételekkel - kiterjed az államháztartás alrendszeréből, az európai uniós forrásokból, a nemzetközi megállapodás alapján finanszírozott egyéb programokból származó, egyedi döntés alapján nyújtott, pályázati úton vagy pályázati rendszeren kívül az államháztartáson kívüli természetes személyek, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező egyéb szervezetek – ide nem értve a társasházat – számára odaítélt, természetben vagy pénzben juttatott támogatásokra.

A törvény pályázatokra vonatkozó rendelkezéseit megfelelően alkalmazni kell a nem pályázati úton odaítélt támogatásokra is, azzal, hogy a pályázat fogalma alatt a támogatás odaítélésére irányuló kérelmet, a pályázati eljárás fogalma alatt pedig a támogatási döntés előkészítését és meghozatalát kell érteni. A nem pályázati úton odaítélt támogatásból nem részesülhet az, aki – ha a támogatási döntést pályázati eljárásban hozták – a pályázati eljárásban nem vehetne részt pályázóként.

#### **Összeférhetlenség**

Nem indulhat pályázóként, és nem részesülhet támogatásban:

- a) aki a pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntéshozó,
- b) a kizárt közjogi tisztségviselő,
- c) az a)-b) pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója,
- d) az a)-c) pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság,
- e) olyan gazdasági társaság, alapítvány, civil szervezet, egyház vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező olyan szervezeti egysége, amelyben az a)-c) pont alá tartozó személy vezető tisztségviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője, a civil szervezet, az egyház vagy a szakszervezet ügyintéző vagy képviseleti szervének tagja,
- f) az a civil szervezet, egyház vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező azon szervezeti egysége,
- fa) amely a pályázat kiírását megelőző öt évben együttműködési megállapodást kötött vagy tartott fenn Magyarországon bejegyzett párttal (a továbbiakban: párt),
- fb) amely a pályázat kiírását megelőző öt évben párttal közös jelöltet állított országgyűlési, európai parlamenti vagy helyi önkormányzati választáson,
- g) akinek a részvételből való kizártságának tényét az e célra szolgáló honlapon közzétették.

#### **Érintettség**

Ha a pályázó

- a) a pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntést hozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll;
- b) nem kizárt közjogi tisztségviselő (a köztársasági elnök, az Országgyűlés által választott vagy a köztársasági elnök által kinevezett tisztségviselő, az országgyűlési és az európai parlamenti képviselő, a polgármester, az alpolgármester, a főpolgármester, a főpolgármester-helyettes, a helyi önkormányzati képviselő, a helyi önkormányzat képviselő-testülete bizottságának tagja, a központi államigazgatási szerv – kizárt közjogi tisztségviselők körébe nem tartozó - vezetője és helyettesei, a regionális fejlesztési tanács tagja);
- c) az a)-b) pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója (a házastárs, az egyeneságbeli rokon, az örökbefogadott, a mostoha- és neveltgyermek, az örökbefogadó-, a mostoha- és a nevelőszülő, valamint a testvér);
- d) az a)-c) pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság;
- e) olyan gazdasági társaság, alapítvány, civil szervezet, egyház vagy szakszervezet, amelyben az a)-c) pont alá tartozó személy vezető tisztségviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője vagy a civil szervezet ügyintéző vagy képviseleti szervének tagja köteles kezdeményezni e körülménynek a közzétételre szolgáló honlapon történő közzétételét a pályázat benyújtásával egyidejűleg.

Ha az érintettséget megalapozó körülmény a pályázat benyújtása után, de a támogatási döntés előtt következik be, a pályázó köteles 8 munkanapon belül kezdeményezni e körülménynek a honlapon történő közzétételét. Ha a pályázó a közzétételt határidőben nem kezdeményezte, támogatásban nem részesülhet

<sup>1</sup> FIGYELEM! Jelen tájékoztató nem azonos a törvény szövegével, a törvény a fentieknél részletesebb szabályokat tartalmaz. A törvény teljes szövege megtalálható a [www.magyarorszag.hu](http://www.magyarorszag.hu) oldalon, a „Jogsabályok” menüpont alatt.



Pályázati cél adatlap (minden célra külön töltendő)

Pályázó szervezet neve:

Pályázati cél:

A pályázati cél rövid ismertetése:

Pályázati cél pénzügyi részletezése:

A pályázati cél összköltsége: .....Ft

Saját forrás (pl. tagdíj, 1%): ..... Ft

Egyéb támogatás, pályázat (minisztérium, megye, eu, alapítvány stb.):..... Ft

más forrás ( szponzor, támogatók): ..... Ft

Pályázott összeg összesen: ..... Ft

Biatorbágy, 2018.

.....

a pályázó civil szervezet képviselője